

<i>Hella Ulferts:</i>	<i>Seite</i>
<b>Einleitung</b>	6
<b>Grußworte</b>	11
<i>János Riesz:</i>	
<b>Die zwei Gesichter der „Frankophonie“</b>	18
<i>Thomas Brückner:</i>	
<b>Das Dunkelste an Afrika ist unsere Unwissenheit - historische und aktuelle Afrikabilder in Frankreich und Deutschland</b>	44
<i>Anke Poenicke:</i>	
<b>L’Afrique présentée par l’Europe</b>	65
<i>Christian Kodzo Ayivi:</i>	
<b>Lexikographie zwischen afrikanischen und euro- päischen Sprachen: Von den Fremdkulturwörter- büchern zu den Adaptationswörterbüchern</b>	85
<i>Simon Agbéko Amegbleame:</i>	
<b>Sur une production écrite de langue africaine - la littérature ewe</b>	102
<i>Wolfgang Wildgen:</i>	
<b>Dynamik des Haiti-Kreols: ein Fallbeispiel für die Interaktion von Sprachen und Kulturen</b>	112
<i>Martin Franzbach:</i>	
<b>Angola im Schnittpunkt von Afrika, Europa und Amerika: Das Echo des Angola-Kriegs in der kubani- schen Literatur</b>	125
<i>Sénouvo Agbota Zinsou:</i>	
<b>Rencontre euro-africaine et langage artistique: l’exemple du théâtre togolais</b>	134
<i>Alain Ricard:</i>	
<b>Autonomie et universalité de la littérature camerounaise</b>	154
<i>Etienne-Richard Mbaya:</i>	
<b>Der afrikanische Humanismus</b>	163
<i>Dela Apedjinou:</i>	
<b>Euro-afrikanische Wirtschaftsbeziehungen am Beispiel des „frankophonen“ Afrika</b>	188
<b>AutorInnen und HerausgeberInnen</b>	221